

**NATIONAL STANDARD  
OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA**

中华人民共和国国家标准

**The Code of Construction Project Management**

建设工程监理规范

**GB50319-2000**

Chief Editorial Department: The Ministry of Construction ,P.R.C

Approved Department: The Ministry of Construction ,P.R.C

Date of Implementation : May 1, 2001

Beijing 2001

## **NOTICE**

This code is written in Chinese and English. The Chinese text shall be taken as the ruling one in the event of any inconsistency between the Chinese text and the English text.

## **Document of The Ministry of Construction,P.R.C**

---

**Jianbiao [2000]No. 277**

### **Notice concerning promulgating “The Code of Construction Project Management” of National Standards**

According to the requirement of document of Jianbiao (1999) No.308 from National Planning Commission, the “Code of Construction Project Management” was revised by Ministry of Construction .P.R.C and other related departments, and a joint checkup is made by related departments. Now the “Code of Construction Project Management ” GB50319-2000 is approved as national standard and will enter into force from May 1, 2001.

Ministry of Construction P.R.C takes charge of the management of this code, which is interpreted by the Supervision Institute of Construction Project and pulished by Standard Rating Institute of Ministry of Construction of the People’s Republic of China.

**The Ministry of Construction,P.R.C**

**December 7, 2000**

## Contents

1	General .....	1
2	Definitions.....	2
3	Organization and Facilities of Project Supervision.....	4
3.1	Organization of Project Supervision.....	4
3.2	Responsibility of Supervision Personnel.....	4
3.3	Supervision Facility.....	6
4	Supervision Programming and Implementation Detailed Rules.....	7
4.1	Supervision Programming .....	7
4.2	Supervision Implementation Detailed Rules .....	8
5	Supervision Work during the Project Construction .....	9
5.1	The General Regulation for Procedure of the Supervision Work.....	9
5.2	The Supervision Work for Construction Mobilization .....	9
5.3	Site Regular Meeting .....	11
5.4	The Control for the Project Quality .....	11
5.5	Cost Control for the Project.....	13
5.6	Procedure Control for the Project.....	14
5.7	Acceptance for the Project Completion.....	15
5.8	Supervision Work for Quality of the Project During Guarantee .....	15
6	Other Work Related to the Management of Construction Contract .....	16
6.1	Suspension / Resumption of the Project.....	16
6.2	Management of Project Variation .....	17
6.3	The Handling of the Claim .....	18
6.4	The Handling of Project Postponement and Project Delay .....	19
6.5	Mediating Contract Disputes .....	19
6.6	Dissolution of Contract.....	20
7	The Management of the Supervision Information at the Construction Stage.....	22
7.1	Supervision Information .....	22
7.2	Monthly Report of Supervision .....	23
7.3	The Summary of the Supervision Work .....	23
7.4	Management of the Supervision Information.....	24
8	The Equipment Procurement Supervision and the Supervisor of the Equipment Manufacturing	
	25	
8.1	The Equipment Procurement Supervision.....	25
8.2	Supervision of Equipment Manufacturing .....	25

8.3 The Supervision Information of the Equipment Procurement Supervisor and the Supervisor of the Equipment Manufacturing.....	27
Appendix: The Basic Forms for Supervision of Construction Project .....	29
Explanation of wording in this standard .....	48

# **1 General**

**1.0.1** The code is prepared in order to improve the supervision level of project and stipulate the supervision action of project,.

**1.0.2** The code is applicable in the supervision of project, equipment procurement and manufacture, including new build, expansion build and rebuild project,

**1.0.3** A written project Supervision Contract should be signed between Supervision Company and Employer before the performance of project supervision. The Supervision Contract should include clauses of the overall control and management of Supervision Company for project quality, cost and schedule.

All contact related to project contract between Employer and Contractor, should be carried out through Supervision Company.

**1.0.4** Project Supervision should put Chief Supervision Engineer responsibility into practice.

**1.0.5** Supervision Company should carry out supervision work justly, independently to vindicate for the legal rights an interests of Owner and Contractor

**1.0.6** Project supervision should accord with the regulation of national compellent standards and codes besides the codes.

## 2 Definitions

**“Project Supervision Organization”** means the organization of Supervision Company responsible for performing supervision contract.

**“Supervision Engineer”** means the supervision personnel who get certificates of national certified public supervision engineer and registered..

**“Chief Supervision Engineer”** means the supervision engineer who is authorized in writing by Supervision Company, responsible for performing Supervision Contract and in charge of the work of project supervision organization.

**“Representative of Chief Supervision Engineer”** means the supervision engineer who is agreed by member as by right of Supervision Company, and authorized in writing by Chief Supervision Engineer to stand for Chief Supervision Engineer to officiate a part of responsibilities and rights. **“Professional Supervision Engineer”** means the supervision engineer who is responsible for the supervision of one specialty or one aspect based on the supervision work responsibility division and the instruction from Chief Supervision Engineer, and has the relevant supervision document signature right.

**“Supervisor”** means the person who is trained in supervision business, has relevant project supervision knowledge, and is engaged to do supervision work.

**“Supervision Programming”** means the guidance document which is prepared in charge of Chief Supervision Engineer, approved by technical leader of Supervision Company, and is for guiding work of supervision organization.

**“Supervision Implementation Detailed Rules”** means the operation document of one specify or one aspect supervision work, which is prepared by Professional Supervision Engineer in accordance with Supervision Programming and approved by Chief Supervision Engineer.

**“Site Regular Meetings”** mean the meetings, which is attended by relevant sides, presided by Supervision Organization, held termly for project quality, cost schedule and contract management etc. during project performance.

**“Variation”** means the changes of part or all project including material, process, function, conformation, dimension, technical parameter, quantity and construction method based on contract stipulation during project performance.

**“Measurement”** means that project Supervision Organization checks and audits the performed project quantity from Contractor according to design document and project quantity calculation regulation of contract.

**“Witness”** means the site action of one working procedure total completion situation, which is supervised by supervision personnel.

**“Circumstantial Supervision”** means the supervision action at site by supervision personnel during the construction of key parts or key working procedure.

**“Inspection”** means the supervision action at site by supervision personnel for construct part or working procedure.

**“Parallel Inspection”** means the independent check/ detection action in proportion of Supervision Organization by a certain check/ detection method, which is based on the self-check of Contractor.

**“Equipment Supervision Manufacture”** means the supervision action for equipment manufacture process by Supervision Company in according to Supervision Contract and Purchase Order.



北京文心雕语翻译有限公司  
Beijing Lancarver Translation Inc.

---

---

---

## 完整版本请在线下单

或咨询：

TEL: 400-678-1309

QQ: 19315219

Email: [info@lancarver.com](mailto:info@lancarver.com)

<http://www.lancarver.com>

---

---

## 线下付款方式：

### 1. 对公账户：

单位名称：北京文心雕语翻译有限公司

开户行：中国工商银行北京清河镇支行

账 号：0200 1486 0900 0006 131

---

---

### 2. 支付宝账户：info@lancarver.com

---

---

注：付款成功后，请预留电邮，完整版本将在一个工作日内通过电子 PDF 或 Word 形式发送至您的预留邮箱，如需索取发票，下单成功后的三个工作日内安排开具并寄出，预祝合作愉快！

---



银联特约商户